BEDIENUNGS- UND MONTAGEANWEISUNG

EN User Manual

EKDG 6550.0

630184-b

Küppersbusch

FÜR KÜCHEN MIT STIL

Contents

Safety Instructions	39
Description of your oven	41
Basic settings	43
Basic functions	46
Regenerating & Sterilising	46
Auto Cooking functions	49
Water feeding	55
Emptying the water tank	55
When the oven is working	56
Use of Acessories	57
Care and maintenance	66
Oven Cleaning	
What should I do if the oven doesn't work?	70
Technical characteristics	
Environmental protection	
Installation instructions	
Installation	74

Dear Costumer:

Thank you for choosing this Küppersbusch product.

We ask you to read the instructions in this booklet very carefully as this will allow you to get the best results from using it.

KEEP THE DOCUMENTATION OF THIS PRODUCT FOR FUTURE REFERENCE.

Always keep the instruction manual handy. If you lend the appliance to someone else give them the manual as well!

The user manual is also available for download at www.kueppersbusch.de

EN Safety Instructions

 Δ Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- Warning! Risk of suffocation, injury or permanent disability.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised by an adult or a person who is responsible for their safety.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- WARNING: Keep children away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend that you activate it. Children under 3 years must not be left unsupervised in the vicinity of the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

GENERAL SAFETY

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Internally the appliance becomes hot when in operation. Do not touch the heating elements that are in the appliance. Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

Make sure you never catch the power cables of other electrical appliances in the hot door or the oven. The cable insulation may melt. **Danger of short-circuiting!**

Safety Instructions

- Do not lean or sit on the open oven door. This may damage the oven, especially in the hinge zone. The door can bear a maximum weight of 8 kg.
- The grills can bear a maximum load of 8 kg. To avoid damaging the oven, do not exceed this load.

INSTALLATION

- The electrical installation is to be set up so that the appliance can be isolated from the mains with a minimum 3mm all-pole contact separation.
- Suitable separation devices include e.g. cutouts, fuses (screw fuses are to be taken out of the holder), RCD's and contactors.
- Anti-shock protection must be provided by the installation.

CLEANING

- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Please follow the instructions regarding cleaning in the section "Oven Cleaning and Maintenance".

REPAIRS

- WARNING: Before maintenance cut the power supply.
- If the power cable is damaged it should be substituted by the manufacturer, authorized agents or technicians qualified for this task in order to avoid dangerous situations. Furthermore, special tools are required for this task.
- Repair and maintenance work, especially of current carrying parts, can only be carried out by technicians authorized by the manufacturer.

EN Description of your oven



1. – Door window glass	7. – Shelf guides
2. – Safety catches	8. – Rack
3. – Water tank	9. – Lamp bulb
4. – Control panel	10. – Plug socket for the Food Probe
5. – Perforated baking tray	11. – Food Probe
6. – Baking tray	12. – Grill

Control Panel



- a. ON/OFF
- **b.** Steam
- c. Regenerating & Sterilising
- d. "Profi" Cooking
- e. Hot Air
- f. Hot Air + Steam
- **g.** Grill
- h. Memory Functions (M1-M5)

- 1. Time Functions
- 2. Minus
- 3. Plus
- 4. Confirmation (OK)
- 5. Temperature
- 6. Food Probe
- 7.Lamp
- 8.Safety Block

Description of your oven

Description of Functions

Symbol	Function	Foods
≣∭	Steam	Cooking all sorts of vegetables, rice, cereals and meat. Extracting juice from berries. Simultaneous defrosting and cooking of vegetables.
555	Regenerating & Sterilising	Regenerating plate dishes and ready-made meals. Sterilising/boiling down fruit.
O	"Profi" Cooking	Fine pastry and cakes.
L	Hot Air	Roasting and baking.
*	Hot Air + Steam	Cooking meals with hot damp circulating air. Cooking potatoes, rice. Moist garnishing.
~~	Grill	Grilling meat and fish Grilling Potatoes – deep frozen, defrosting and roasting.

EN Basic settings

Initial Settings

After your steam oven is first plugged in or after a power failure, the clock display will flash to indicate that the time shown is not correct.

The oven will not operate until the clock, the water hardness parameter and the Calibration is set.

To set the clock and the water hardness parameter value proceed as described in the following chapters.

Setting the clock

The clock display will flash if your appliance is first plugged in or after a power failure, to indicate that the time shown is not correct. To set the clock, proceed as follows:



To set the clock, proceed as follows:

Water Hardness setting

- 1. Press the "On/Off" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Time function" key.
- 3. Press the "-" and "+" keys to select the desired hour.
- 4. Press the OK key **⑤**, to confirm the hours.
- 5. Press the OK key **G** to confirm the hours. The minutes digits will flash.
- 6. Press the "-" and "+" keys ④ to set the minutes.
- 7. Press the OK key **9** to confirm the minutes.



The appliance features a system that automatically indicates when it is time to descale.

The system can be optimized for households with very soft water (also through using a water softening appliance) and very hard water, by changing the user settings to the relevant range of water hardness (see table below).

To set the water hardness parameter, proceed as follows:

- 1. Press the **"On/Off"** key to switch the oven on.
- Press the "-" and "+" keys simultaneously (approximately 1 second). The Water Hardness level will start to flash on the display.

(Steps 1 and 2 are not necessary if the oven is first plugged in or after a power failure.) (If you hold the "-" and "+" keys for about 5 seconds the appliance will start the descaling process. To

cancel the descaling process, press the "On/Off" \bullet . key).

- 3. Press the "−" and "+" ④ keys to select the desired water hardness according to the table below.
- 4. Press the **"OK"** key **●** to set the parameter. The oven returns to the "ON" state.

Basic settings

	Water hardness				
Туре	Ca + Mg (ppm)	English deg. [°eH]	French deg. [°dF]	German deg. [°dH]	Display
Soft water	0 to 150	0 to 11	0 to 15	0 to 8	1
Medium water	151 to 350	12 to 25	16 to 35	9 to 20	2
Hard water	501 to 500	26 to 35	36 to 50	21 to 28	3

Hiding/Displaying the Clock



If the clock display disturbs you, you can hide it by proceeding as follows:

- 1. Press the "On/Off" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Time" function key $\ensuremath{\mathfrak{G}}$.

Safety blocking

The oven functioning can be blocked (for example, to stop it being used by children).



To block the oven proceed as follows:

- 1. Press the "On/Off" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Hold down the **"Safety Block"** key **●** for 3 seconds. The "Safety Block" key lights up and the display

shows a key symbols. The oven will not operate until it is unblocked.

3. Press the "-" and "+" keys ⁽⁴⁾ to navigate to the Hide

Clock 🗱 function.

4. Press "OK" S to validate

3. To unblock the oven repeat the above procedure.

EN Basic settings

Timer

The timer functions like an egg timer. It can be used at any time and independently of all other functions.



To set the Timer proceed as follows:

- 1. Press the **"On/Off"** key **O** to switch the oven on.
- 2. Press the **"Time"** function key **•**.
- 4. With the "OK" key S confirm the selected function
- 5. Press the "-" and "+"⁽⁴⁾ keys to set the desired time.
- 6. Press the OK key **9** to validate. The timer will start to countdown.

When the set time has elapsed the oven will emit three beeps that will be repeated every 30 seconds and the Timer key will flash. Press the **"Time"** key **S**.to cancel the beeps.

While the Timer is running the Timer light is on. The display and lights show the following:

1. <u>If there is no active function</u> the display shows the Timer counting-down and the Timer key is red.

2. <u>If there is an active function</u>, the display and keys show the normal function parameters. To check the Timer's remaining time press the Timer key. The display will briefly show the Timer and resume the function indications after 5 seconds or once the Timer key is pressed again. While the Timer is shown the remaining time can be changed with the "–" and "+" keys as described above.

Basic functions

Steam function

Use this function to cook all sorts of vegetables, rice, cereals and meat. It is also suitable for extracting juice from berries and for simultaneous defrosting and cooking of vegetables.



- 1. Press the "On/Off" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Steam Function" key @
- Press the "OK" key if you wish to use the default values (Temperature 100°C + Time 30 min.). The oven will start to operate. If you wish to change the parameters proceed to the next step.
- 4. Press the **"Temperature"** key **③**.

- 5. Set the desired temperature with the "-" and "+" key. Press the "OK" key to validate. The oven will start to operate.
- 6. Press the "Time" key **S**.
- 7. Press the **"OK"** key **S** to enter the duration menu.
- 8. Set the desired time with the "-" and "+" keys ④.
- 9. Press the "OK" key **9** to validate.
- 10. Press the "OK" key **⑤**. The Oven will start to operate.

Regenerating & Sterilising

Use this function to regenerate plate dishes and ready-made meals as well as to sterilise and boil down fruit.



- 1. Press the "**On/Off**" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Regenerating & Sterilising" key 2.
- 3. Press the **"OK"** key **●** if you wish to use the default values.

The oven will start to operate. If you wish to change the parameters proceed to the next step.

4. Press the **"Temperature"** key **③**.

- 5. With the "-" and "+" key define the desired temperature.
- 6. Press the "OK" key **9** to validate.
- 7. Press the **"Time"** key **S**.
- 8. With the "-" and "+" ⁽⁴⁾ define the desired time.
- 9. Press the **"OK"** key **•** to validate. The Oven will start to operate.

EN Basic Functions

"Profi" Cooking



- 1. Press the "**On/Off**" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Profi" Cooking key 2.
- Press the "OK" key if you wish to use the default values.
 The oven will start to operate. If you wish to change the parameters proceed to the next
- step.4. Press the "Temperature" key O.

Hot air

Use this function to bake and roast.

- 5. With the "-" and "+" key ④ define the desired temperature.
- 6. Press the **"OK"** key **G** to validate.
- 7. Press the **"Time"** key **S**.
- 8. With the "-" and "+" ⁽¹⁾ define the desired time.
- 9. Press the **"OK"** key **•** to validate. The Oven will start to operate.



- 1. Press the "On/Off" key **O** to switch the oven on.
- 2. Press the **"Hot Air"** key function key **2**.
- 3. Press the **"Temperature"** key **③**.
- 4. Press the "-" and "+" keys ④ to set the required Temperature.
- 5. Press the **"OK"** key **G** to validate the temperature.
- 6. Press the **"Time"** function key **2**.
- 7. Press the "-" and "+" keys ④ to set the desired Time.
- 8. Press the **"OK"** key **●** to validate the cooking time. The oven will start to operate.

Basic Functions

Hot Air + Steam function



- 1. Press the "On/Off" key to switch the oven on.
- 2. Press the "Hot Air + Steam" function key 2.
- 3. Press the **"Temperature"** key **S**.
- 4. Press the "-" and "+" keys 4 to set the required Temperature.
- 5. Press the "OK" key **G** to validate the temperature.
- 6. Press the **"Time"** function key **②**.

Grill

Use this function to brown the top of food quickly.

- 7. With the "-" and "+" key Select the timer function.
- 8. Press the **"OK"** key **⑤**.
- 9. Press the "-" and "+" keys S to set the desired Time.
- 10. Press the **"OK"** key **S** to validate the cooking time. The oven will start to operate.



- 1. Press the "On/Off" key Oto switch the oven on.
- 2. Press the **"Grill"** function key **②**.
- 3. Press the **"Temperature"** key **③**.
- 4. Press the "-" and "+" keys (to set the required Temperature.
- 5. Press the **"OK"** key **9** to validate the temperature.
- 6. Press the **"Time"** key **●**.

- 7. With the "-" and "+" keys ④ select the timer function.
- 8. Press the "OK" key **⑤**.
- 9. Press the "-" and "+" keys () to set the desired Time.
- 10. Press the **"OK"** key **S** to validate the cooking time. The oven will start to operate.

EN Auto Cooking functions

Steam function menus



		and meat.		
	Steam	Extracting juice from berries. Simultaneous defrosting and cooking of		
		vegetables.		
	A01	Broccoli / florets	100	20
Vegetables	A02	Cauliflower / florets	100	25
	A03	Potatoes / pieces	100	25
	A04	Snow peas	100	15
	A05	Asparagus	100	25
	B01	Trout	80	25
Fish	B02	Shrimp	90	15
B03	Fish filet	80	18	
	B04	Mussels	100	25
	B05	Lobster	100	30
	C01	Chicken breast	100	30
Meat	C02	Smoked pork loin / pieces	100	45
25	C03	Turkey escalope	100	20
>	C04	Pork filet, whole	100	25
	C05	Vienna sausages	90	15
	D01	Sweet yeast dumpling	100	20
Side dishes	D02	Yeast dumpling	100	25
	D03	Napkin dumpling	100	30
60	D04	Rice	100	35
	D05	Lentils	100	40

Auto Cooking functions

Regenerating & Sterilising menus



- 1. Press the **"On/Off"** key ●to switch the oven on.
- 2. Press the "Regenerating & Sterilising" key **2**.
- Press the "+" key
 to enter the "Regenerating & Sterilising – Menu".
- 4. With the "-" and "+" keys ④ select the desired function. (See table below).
- 5. Press the **"OK"** key **S** to validate.
- 6. With the "-" and "+" keys ④ select the desired Program.

7. Press the **"OK"** key **G** to validate. The oven will start to operate.

Altering duration

- 1. Press the **"Time"** key **•**.
- 2. With the "-" and "+" keys define the desired temperature.
- 3. Press the "OK" key **G** to validate.

Function	Program	Food type	Temperature (°C)	Time (min)	Instructions
	R 01	Plate dishes	100°C	13	Remove lid from container and
Regenerating	R 02	Ready-made meals / frozen	100°C	18	put on rack.
	R 03	Beans	100°C	35	
	R 04	Cherries	80°C	35	The times and temperatures refer to 1L preserving jars.
Sterilising	R 05	Plums	90°C	35	Telef to TE preserving jars.
	R 06	Baby bottles and pacifiers	100°C	12	Put the (open) bottles and pacifiers on the perforated baking tray.

"Profi" Cooking menus



- 1. Press the "On/Off" key O to switch the oven on.
- With "+" key enter the Profi" Cooking menu. The display presents the following screens with the available functions. There are "Profi" Cooking Bread, Scake and Gratin/Pizza.
- 4. With the "-" and "+" keys ④ select the desired function.
- 5. Press the **"OK"** key **•** to validate the selected function.
- 6. Press the "-" and "+" keys ④ to select the desired program. (See table below).
- 7. Press the **"OK" ●** key. The Oven starts to operate.

EN Auto Cooking functions

Function	Program	Food types	Temperature (°C)	Duration (min.)
	PC01	Baking Buns	200	15
	PC02	Frozen Buns	200	20
	PC03	Fresh Dough	180	25
Bread	PC04	White Bread	190	50
	PC05	Braided Bread	200	40
	PC06	Brown Bread	200	60
	PC07	Whole Wheat Bread	190	70
	PC08	Fruit Bread	180	70
	PC09	Pound Cake	160	70
	PC10	Puff Pastry	200	20
Cake	PC11	Sweet Cake, Dry	170	40
	PC12	Sweet Cake with Fruit Surface	170	50
	PC13	Cheesecake	150	70
	PC14	Gratin, Fresh	160	60
	PC15	Gratin, Precooked	160	50
Gratin	PC16	Casserole, Fresh	180	35
	PC17	Casserole, Precooked	180	30
	PC18	not assigned	220	15
	PC19	not assigned	230	15

Memory Functions (M1 – M5)

This function is intended to store five separated settings that can be saved and called.

Store a memory



- 1. Press the "On/Off" key O to switch the oven on.
- 2. Press the **"Memory Function"** key **②** for 3 seconds.
- Press the "-" and "+" keys
 to navigate the menu and to chose one of the available memories M1 – M5.
- 4. Press the "OK" key S to validate.
- 5. Select a function that you want to memorize.
- 6. Press "-" and "+" keys ④ to define the desired parameters.
- 7. Press the **"OK"** key **I** to validate.
- 8. Press "-" and "+" keys ④ to set the desired time.

Selecting a stored memory

- 9. Press the **"OK"** key **G** to validate.
- 10. Press the **"Temperature"** key **●** to define a new temperature.
- 11. Press "-" and "+" keys ④ to define the desired temperature.
- 12. Press the **"OK"** key **G** to validate.
- 13. Press the **"Memory Function"** key **②** for 3 seconds.
- 14. Press "-" and "+" keys ④ to navigate the menu and to chose Imes to validate the storage of "M5" or Imes to cancel it.
- 15. Press the **"OK" G** to validate the chosen function.



- 1. Press the **"On/Off"** key to switch the oven on.
- 2. Press the "Memory Functions" key ②.
- 3. Press the "-" and "+" keys ④ to select the stored memory.
- 4. Press the **"OK"** key **S** to confirm.
- 5. The system enters the **Execution** state and the oven is initiated with the parameterization store in the chosen memory.

EN Memory Functions

Delete a memory



- 1. Press the "On/Off" key \bullet to switch the oven on.
- 2. Press the "Memory Functions" key ②.
- 3. Press the "-" and "+" keys ④ to select the stored memory which you want to delete.
- 4. Press the **"OK"** key **S** to validate. The display shows
- 5. Press the "-"and "+" keys ④ to chose Imes to validate the deletion or Imes to cancel.

6. Press the **"OK"** key **G** to confirm.

Deleting all memories

- 1. Press the "-" and "+" keys ④ to select the symbol del.
- 2. Press the "OK" key **⑤**.
- 3. Press the "-" and "+" keys to chose to validate the deletion of all memories or to cancel it.
- 4. The oven reverts to the ON state.

Food Probe

The food probe measures the inner temperature of the food being cooked and ends the active function when a selected temperature is reached



- 1. Insert the Food Probe into the socket inside the oven's cavity.
- 2. The display, independently of the existing state or function, will show the following screen with the temperature by default "65°" blinking.



- 3. Press the "-"and "+" keys ●to chose a new temperature.
- 4. The selection is linear from 35°C to 99°C in steps of one degree.
- Press the "OK" key
 or wait 10 seconds to validate the default or the new temperature. The system returns to the state or function prior to step 1.

6. When a cooking function becomes active, for example Hot Air function. the display shows the parameterized cavity's temperature the and blinking (see Chapter) temperature's symbol alternating with the temperature currently measured by the Food Probe.



- 7. When the temperature defined by the Food Probe is reached the active function ends.
- 8. When the function ends the system enters the END state.
- <u>Warning!</u> Please cover the socket inside the cavity if you are not using the food probe. This will prevent possible damages on the appliance.

Only use the food probe recomended for this oven.



Food Probe - Setting Tips (Steaming + Hot Air)

We recommend that the Combi- Steamer is preheated until the cavity's temperature is reached.

Meat	Cavity's temperature °C	Food Probe temperature °C	Time (min)	Level	Accessories
Sirloin steak, roast beef	200–210	53–58	40–50	2	11/1/11/11/11
Beef shoulder	190–200	75–80	60–75	Ľ	
Veal shoulder	200–210	75–80	60–75	1	
Pork shoulder	180–200	78–82	60–90		

EN Water feeding

Filling the water tank

All functions require the water tank to be full.

Fill the water tank up to the "MAX" mark with cold, fresh drinking water and introduce it into the slot located above the cavity (approximately 1L).



Refilling the water

The contents of the water tank normally suffice for one cooking session of 50-60 minutes.

If, however, the water tank needs to be refilled this is signalled by the message meaning that the water tank is empty.

Warning! Only fill the water tank up to a maximum of 0.5 litres to ensure that the water does not overflow when it is pumped back to the water tank. RISK OF OVERFLOW.

Emptying the water tank

When the appliance is switched off, the residual water is pumped back into the water tank.

While the water is being pumped the display shows "PUMP".

This message stays on until the temperature of the water reaches 75° C before it can be pumped back to the water tank.

Warning: the water in the tank may be hot. Danger of burns!

After the water is pumped back to the water tank, the display will show the message "DEP" requiring the following actions:

- 1. Remove and empty the water tank.
- 2. Dry the water tank and introduce it back into the slot located above the cavity. Clean and dry the cooking space.
- 3. Leave the appliance door open so that the cooking space can cool down and dry completely.

IMPORTANT NOTE: It is advisable to remove the water tank and empty it after a cooking cycle. This prevents the formation of bacteria and limestone inside the appliance.

If the water tank has not been removed from the oven and a new cooking cycle is started, the oven displays the warning "**DEP**".

This warning can be cleared by pressing the **Stop** key and proceed with the new cooking cycle without removing and emptying the water tank.

When the oven is working...

Interrupting a cooking cycle

You can stop the cooking process at any time by pressing the **Stop** key once.

The oven incorporates a steam-reduction function that is activated when the **Stop** key is pressed to gradually release the steam from the cavity, so that there is no sudden rush of steam when the appliance door is opened.

This function takes around 3 minutes and during it the display shows the word "VAP".

Warning! When opening the door during or upon completion of the cooking cycle, be careful of the flow of hot air and/or steam coming out of the cooking chamber. Step back or to the side to avoid burns.

At this point:

- The steam generation is interrupted.
- The cavity walls and the water tank are still very hot. **Danger of burning!**
- The timer stops and the display shows the remaining operating time (if this has been set).

If you wish, at this point you can:

- 1. Turn or stir the food to ensure it will be evenly cooked.
- 2. Change the cooking parameters.

To restart the process, close the door and press the **Start** key.

Altering parameters

The operating parameters (time and temperature) can be altered when the oven is operating or when the cooking process has been interrupted by proceeding as follows:

- 1. <u>To alter the time</u>, press "+" and "-" keys. The new time defined is immediately valid.
- 2. <u>To alter the temperature</u>, press the Temperature Selection key and the display and respective light start to flash. Alter the parameter by pressing the "+" and "-" keys and confirm by pressing the Temperature Selection key again.

Cancelling a cooking cycle

If you wish to cancel the cooking process, press the **Stop** key twice.

You will then hear 3 beeps and the message "End" will appear on the **display**.

End of a cooking cycle

At the end of the set duration or when you press the **Stop** key to finish the cooking cycle the oven starts the steam-reduction function.

This function gradually releases the steam from the cavity, so that there is no sudden rush of steam when the appliance door is opened.

This function takes around 3 minutes and during it the display shows the word "**VAP**".

At the end of this process you will hear three beeps and the display will show the word "**End**".

Warning! When opening the door during or upon completion of the cooking cycle, be careful of the flow of hot air and/or steam coming out of the cooking chamber. Step back or to the side to avoid burns.

The beeps are repeated every 30 seconds until the door is opened or the **Stop** key is pressed.

The cooling fan can continue to run for a certain length of time after the appliance has been switched off. This is a normal function that is meant to reduce the temperature inside the oven.

When the display shows the word "DEP", this means that the water was pumped and that the water tank can be removed.

Remove the water tank and dry it thoroughly. Let the cooking space cool down for a moment and then clean and dry it with a cloth. The door should be left open for some time so that the appliance can dry completely.

Residual water in the oven

To reduce the residual water in the oven, it is recommended to insert a tray in the bottom rack level. The condensation released from the food begins to drip, reducing the residual water in the appliance. The remaining residual water can be easily dried with a cloth. The perforated container is suitable for cooking fresh or deep frozen vegetables, meat and poultry. In this case it is important that the non-perforated container is introduced into the first level. This way, dripping liquids are collected and the appliance does not get dirty. The perforated container with the food should be inserted into the second level.

The non-perforated container is used to steam sensitive foods, e.g. compotes and dumplings.

The rack is used when cooking with small containers, as for example, dessert bowls and to regenerate plate dishes.

For more precise information refer to the tables.

The suggested times and temperatures are guideline values. The actual cooking time can vary according to the type and quality of the foods.



To remove the rack, lift it upwards slightly at the front when the safety notches connect with the sides of the oven (see illustration).



We recommend using the rack together with the baking tray when cooking items on the rack which might drip.

Cooking with Steam

Steam cooking - Fish

(This information may vary.)

Fish	Quantity	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Gilthead sea bream	800-1200 g	80	30-40	Perforated	2
Trout	4 x 250 g	80	20-25	Perforated	2
Salmon filet	500-1000 g	80	15-25	Perforated	2
Salmon trout	1000-1200 g	80	25-35	Perforated	1/2
King prawns	500-1000 g	80	15-20	Perforated	2
Green-shell mussel	1000-1500 g	100	25-35	Perforated	2
Halibut filet	500-1000 g	80	20-25	Perforated	2
Cockles	500-1000 g	100	10-20	Perforated	2
Lobster	800-1200 g	100	25-30	Perforated	1/2
Cod filet	1000-1200 g	80	20-25	Perforated	2
Blue mussel	1000-1200 g	100	15-25	Perforated	2
Lake trout	4 x 250 g	80	25-30	Perforated	2
Haddock	1000-1200 g	80	20-25	Perforated	2
Tuna filet	500-1000 g	80	15-20	Perforated	2
Pike perch	4 x 250 g	80	25-30	Perforated	2

EN Cooking with Steam

Steam cooking - Meat

Meat	Quantity	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Chicken leg	4-10	100	40-45	Perforated	2
Chicken breast	4-6	100	25-35	Perforated	2
Smoked pork loin	500g – 1000 g	100	40-50	Perforated	2
Turkey escalope	4-8	100	20-25	Perforated	2
Pork filet, whole	4-8	100	20-30	Perforated	2
Sausages		80-100	10-15	Perforated	2

Steam cooking - Eggs

Eggs	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Eggs in Glass	100	10-15	Rack	2
Eggs, hard	100	15	Rack	2
Eggs, soft	100	10-12	Rack	2

Steam cooking - Side dishes

Side dishes	Quantity	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Pearl barley + Liquid	200g + 400 ml	100	30-35	Rack, glass bowl	2
Semolina + Liquid	200g + 300 ml	100	10-20	Rack, glass bowl	2
Lentils + Liquid	200g + 375 ml	100	20-50	Rack, glass bowl	2
Rice + Liquid	200g + 250 ml	100	25-40	Rack, glass bowl	2

Cooking with Steam

Steam cooking – Vegetables

Veget	ables	Temperature ℃	Time min.	Container	Level
Eggplant/Aubergine	in slices	100	15-20	Perforated	2
Beans		100	35-45	Perforated	2
Broccoli	florets with stalk	100	25-30	Perforated	2
Broccoli	florets without stalk	100	15-20	Perforated	2
Cauliflower	florets	100	30-35	Perforated	2
Cauliflower	whole head	100	45-50	Perforated	1
Peas		100	30-35	Perforated	2
Fennel	in stripes	100	15-20	Perforated	2
Fennel	cut in half	100	20-30	Perforated	2
Potatoes with skin	whole, very small	100	20-25	Perforated	2
Potatoes with skin	whole, very big	100	45-50	Perforated	2
Potatoes without skin	in pieces	100	30-35	Perforated	2
Turnip	in sticks	100	20-25	Perforated	2
Snow peas		100	15-20	Perforated	2
Carrots	in slices	100	25-30	Perforated	2
Corn cobs		100	50-60	Perforated	2
Bell peppers	in stripes	100	12-15	Perforated	2
Hot pepper		100	12-15	Perforated	2
Mushrooms	in quarters	100	12-15	Perforated	2
Leeks	in slices	100	10-12	Perforated	2
Brussels sprouts		100	25-35	Perforated	2
Celery	in stripes	100	15-20	Perforated	2
Asparagus		100	20-35	Perforated	2
Spinach		100	12-15	Perforated	2
Celery stalks		100	25-30	Perforated	2
Courgette	in slices	100	12-18	Perforated	2

Steam cooking - Dumplings

Dumplings	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Sweet dumpling	100	20-30	Not perforated	2
Sweet yeast dumpling	100	15-20	Not perforated	2
Yeast dumpling	100	15-25	Not perforated	2
Bread dumpling	100	20-25	Not perforated	2
Napkin dumpling	100	25-30	Not perforated	2

EN Cooking with Steam

Steam cooking - Desserts

Desserts	Quantity	Temperature °C	Time min.	Container	Level
Stewed apples	500-1500 g	100	15-25	Not perforated	2
Stewed pears	500-1500 g	100	25-30	Not perforated	2
Crème brûlée		80	20-25	Rack - bowl	2
Crème caramel		80	25-30	Rack - bowl	2
Yogurt		40	4-6 hrs.	Rack - bowl	2
Stewed peaches	500-1500 g	100	15-20	Not perforated	2

Steam cooking - Fruit (Sterilising/Boiling down)

Fruit	Quantity	Temperature ℃	Time min.	Container	Level
Pears	4-6 1l glasses	100	30-35	Rack	1
Cherries	4-6 1l glasses	80	30-35	Rack	1
Peaches	4-6 1l glasses	80	30-35	Rack	1
Plums	4-6 1l glasses	80	30-35	Rack	1

Steam cooking - Regenerate

Warming-up	Quantity	Temperature ℃	Time min.	Container	Level
Plate dishes	1-2	100	12-15	Rack	2
Plate dishes	3-4	100	15-20	Rack	2
Ready-made meals		100	15-20	Rack	2

Steam cooking - Blanch

Vegetables	Quantity	Temperature ℃	Time min.	Container	Level
e.g. Beans, Leek		100	10-12	Perforated	2
Curly Kale	1000-2000 g	100	12-16	Perforated	2
Savoy cabbage	10-20	100	12-15	Perforated	2
White cabbage, whole	2000-2500 g	100	30-45	Perforated	1
Tomatoes, peeled		80	12	Rack	2

Cooking with Steam

Steam cooking - Defrost

Vegetables / Side dish		Temperature ℃	Time min.	Container	Level	
Broccoli	florets with stalk	100	15-20	Perforated	2	
Mixed vegetables		100	15-20	Perforated	2	
Spinach leaves	portions	100	10-15	Not perforated	2	
Cauliflower	florets	100	15-20	Perforated	2	
Peas		100	15-25	Perforated	2	
Curly kale	bigger portion	100	25-35	Not perforated	2	
Carrots	in slices	100	15-20	Perforated	2	
Brussels sprouts		100	20-25	Perforated	2	
Asparagus		100	25-30	Perforated	2	
Ready-made meals		100	as required	Rack	2	
Bread		100	10-25	Rack	2	
Rice		100	15-25	Not perforated	2	
Lentils		100	15-20	Not perforated	2	
Noodles		100	15-20	Not perforated	2	

Two level cooking

Some suggestions:

When cooking with two levels the grill always belongs to the 2nd or 3rd level of insertion from the bottom to the top.

This way the usual vessels of porcelain, Jena glass or of stainless steel can be put inside the oven.

The container of cooking perforated or not, will be inserted in the 1st level from the bottom. It can also be cooked with two grills.

Different cooking times are controlled this way:

Foods that need a longer cooking time should be placed in the upper area of the oven. Foods with a shorter cooking time should be placed on the 1st level.

One example: Vegetables, potatoes and fish.

Place the vegetables and potatoes in any suitable container on the rack inserted in the 2^{nd} or 3^{rd} level.

Insert the fish in the 1st level.

When using the perforated tray to cook fish, the nonperforated tray must be inserted in the bottom of the appliance to collect liquid dripping from the fish. This way the appliance is kept clean.

Time: Vegetables and potatoes 25-35 Min.

Time: Fish – depending on type – 15-25 Min.

Select the longest cooking time. Because of the different levels the food is ready at the same time, without any over cooking.

EN Cooking with the grill

For good results with the grill, use the grid iron supplied with the oven.

Fit the grid iron in such a way that it doesn't come into contact with the metal surfaces of the oven cavity since if it does there is a danger of electric arcing which may damage the oven.

IMPORTANT POINTS:

- 1. When the grill is used for the first time there will be some smoke and a smell coming from the oils used during oven manufacture.
- 2. The oven door window becomes very hot when the grill is working. Keep children away.
- 3. When the grill is operating, the cavity walls and the grid iron become very hot. You should use oven gloves.

- 4. If the grill is used for extended period of time it is normal to find that the elements will switch themselves off temporarily due to the safety thermostat.
- 5. **Important!** When food is to be grilled or cooked in containers you must check that the container in question is suitable for use. See the section on types of ovenware!
- 6. When the grill is used it is possible that some splashes of fat may go onto the elements and be burnt. This is a normal situation and does not mean there is any kind of operating fault.
- 7. After you have finished cooking, clean the interior and the accessories so that cooking remains do not become encrusted.

Type of food	Quantity (g)	Time (min.)	Instructions			
		Fish				
Bass	800	18-24	Spread lightly with butter. After half of cooking			
Sardines/gurnard	6-8 fish.	15-20	time turn and spread with seasoning.			
Meat						
Sausages	6-8 units	22-26	Prick after half cooking time and turn.			
Frozen hamburgers	3 units	18-20				
Spare rib (approx. 3 cm thick)	400	25-30	After half of cooking time, baste and turn.			
Others						
Toast	4 units	1½-3	Watch toasting.			
Toasted sandwiches	2 units	5-10	Watch toasting.			

Heat up the grill beforehand for 2 minutes. Unless indicated otherwise, use the grid iron. Place the grid on a bowl so that the water and the fat can drop. The times shown are merely indicative and can vary as a function of the composition and quantity of the food, as well as the final condition wished for. Fish and meat taste great if, before grilling, you brush them with vegetable oil, spices and herbs and leave to marinate for a few hours. Only add salt after grilling. Sausages will not burst if you prick them with a fork before grilling.

After half the grilling time has passed, check on how the cooking is going and, if necessary, turn the food over.

The grill is especially suitable for cooking thin portions of meat and fish. Thin portions of meat only need to be turned once, but thicker portions should be turned several times.

Cooking with Hot Air

Roasting and baking

Туре	Quantity (g)	Power (Watt)	Temperature °C	Time (min)	Standing Time (min)	Comments
Beef stew	1000	200	160/170	80/90	10	Do not put lid on container
Pork loin	500/600	200	180/190	35/40	10	Do not put lid on container
Whole chicken	100/1200	400	200	30/40	10	Put lid on container. Breast facing upwards. Do not turn.
Chicken portions	800	400	200	25/35	10	Do not put lid on container. Arrange portions with skin facing upwards. Do not turn.
Duck	1500/1700	200	200	70/80	10	Put lid on container. Do not turn.

Advice for roasting meat

Turn the pieces of meat halfway through the cooking time. When the roasted meat is ready you should let it stand for 10 minutes in the oven with this switched off and closed. This will ensure the juices in the meat are well distributed.

Add 2 to 3 soup spoons of gravy or similar liquid to lean meat and 8 to 10 soup spoons to stews, depending on the amount of meat in question.

The roasting temperature and time required depends on the type and amount of meat being cooked. If the weight of the meat to be roasted does not appear on the table choose the settings for the weight immediately below and extend the cooking times.

Advice on ovenware

Check that the ovenware fits inside the oven.

Hot glass containers should be put on a dry kitchen cloth. If such containers are put on a cold or wet surface the glass may crack and break. Use oven gloves to take the ovenware out of the oven.

EN Cooking with Hot Air

Cooking – Cakes

Туре	Container	Level	Temperature	Time (min)
Walnut cake	Spring-form type tin	1	170/180	30/35
Fruit tart	Spring-form type tin	2	150/160	35/45
Fruit cakes	Cake tin with central hole	1	170/190	30/45
Savoury tarts	Spring-form type tin	2	160/180	50/70
Simple cake (sponge cake)	Spring-form type tin	1	160/170	40/45
Almond cakes	Cake tray	2	110	35/45
Puff pastry	Cake tray	2	170/180	35/45

Advice on cake baking ware

The most commonly used type of baking ware is black metal tins.

Advice on how to bake cakes

Different amounts and types of pastry require different temperatures and baking times. Try low settings first of all and then, if necessary, use higher temperatures next time. A lower temperature will result in more uniform baking. Always put the cake tray in the centre of the turntable.

Baking suggestions

How to check if the cake is properly cooked

Start sticking a tooth pick in the highest part of the cake 10 minutes before the end of the baking time.

When no dough sticks to the tooth pick the cake is ready.

If the cake is very dark on the outside

Next time choose a lower temperature and let the cake bake for a longer time.

If the cake is very dry

Make small holes in the cake with a tooth pick after baking has finished. Then sprinkle the cake with some fruit juice or alcoholic drink. Next time increase the temperature by about 10° and reduce the baking time.

If the cake does not come free when turned

Let the cake cool down for 5 to 10 minutes after baking and it will come out of the tin more easily. If the cake still does not come free run a knife carefully around the edges. Next time grease the cake tin well.

Care and maintenance

Cleaning the cooking space

Avoid using abrasive cleaners such as scouring pads, steel wool, etc. as they can damage the surface.

Wipe the cooking space clean using a damp cloth whilst the appliance is still warm. Finish off by drying the cooking space.

For ease of cleaning, the shelf guides can be removed (see the following chapter).

Removing the shelf guides

1. Unscrew and remove the knurled nuts 1 in the front of the shelf guides in an anti-clockwise direction.



 Unscrew and loosen the knurled nuts 2 in the back of the shelf guides in an anti-clockwise direction. Do not completely remove these nuts.



3. Pull the shelf guides to the inside of the cavity and remove from the front.



To put them back, insert the shelf guides into the knurled nuts 2 in the back and position on the screws in the front. Screw the knurled nuts 1 and 2 in a clockwise direction till tight.

Removing the appliance door

1. Open the appliance door as far as it will go.



2. Insert 2 pins inside the holes in the hinges.



3. Close the appliance door just enough that it can be lifted out.



- 4. To reassemble, push the hinges into the holes from the front.
- 5. Open the appliance door as far as it will go and remove the pins.

EN Care and maintenance

Descaling

Whenever steam is produced, irrespective of the hardness of the local water supply (i.e. the limescale content of the water), limescale is deposited inside the steam generator.

The time interval between descaling depends on the hardness of the water and frequency of use. If steaming 4×30 minutes per week, the appliance must be descaled (depending on water hardness) roughly as follows:

Water hardness	Descale after about
Very soft	18 months
Medium	9 months
Very hard	6 months

The appliance automatically detects when descaling is necessary and when this happens the Descale light stays on **Solution**. If the Descaling procedure is not performed, some cooking cycles after the Descale light starts to flash. If once again the Descaling procedure is not performed, some cooking cycles after the oven functioning is blocked, the Descale light stays on and the display shows "CAL" blinking.

IMPORTANT NOTE: Failure to descale the appliance will likely impair the functioning of or cause damage to the appliance.

Suitable descaling solutions

For descaling, use the descaling solution "DURGOL®".

This solution allows a professional and careful descaling of your appliance. Available at Customer Care Centres.

Warning! Do not use vinegar or vinegar-based products as they can cause damage to the oven's internal circuit.

Traditional descaling solutions are not appropriate because they can contain foaming agents.

Care and maintenance

Descaling procedure



Warning: For safety reasons, the descaling process cannot be interrupted and it takes about 45 minutes.

The appliance can be descaled with the appliance door open or closed. The appliance must be in idle state prior to starting the descaling cycle.

To run a descaling cycle proceed as follows:

- Press the "-" and "+" keys at the same time for 5 seconds. The display shows "CAL" and there is an intermittent beep. If you wish to cancel the descale process at this stage Press the "On/Off" key ●.
- 2. Press the "OK" key (to start the descaling function.
- 3. When the display shows "**0.5L**", Short beeps are emitted. Remove the water tank.
- 4. Pour 0,5 litres of an adequate descaling solution into the water tank and put the water tank back.
- 5. Press the **"OK"** key **④**. The Descale cycle is initiated and takes about 30 minutes.

The descaling process is silent and during this process the display shows continuously "**0.5L**" (without blinking).

- 6. When the display shows "**1.0L**" flashing and the oven emits a beep, remove and empty the water tank.
- 7. Fill the water tank with 1,0 litres of cold water and put the water tank back.
- 8. Press the "OK" key ④. The first rinsing cycle starts.
- 9- When the display again shows "**1.0L**" flashing and the oven emits a new beep, remove and empty the water tank.
- 10.Fill the water tank with 1.0 litres of cold water and put the water tank back.
- 11. Press the **"OK"** key **④**. The second rinsing cycle starts.
- 12. When the rinsing cycle has finished the display shows "End". The message "DEP" will be displayed until the water tank is removed.
- 13. Remove, empty and dry the water tank.

EN Oven cleaning

Warning! Cleaning should be done with the oven power switched off. Take the plug out of the socket or switch off the oven's power circuit.

Do not use aggressive or abrasive cleaning products, scourers that scratch surfaces or sharp objects, since stains may appear.

Do not use high pressure or steam jet cleaning appliances.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

Front surface

Normally you just need to clean the oven with a damp cloth. If it is very dirty, add a few drops of dishwashing liquid to the cleaning water. Afterwards, wipe the oven with a dry cloth.

In an oven with an aluminium front, use a mild glass cleaning product and a soft cloth that does not release any fibres or threads. Wipe from side to side without exerting any pressure on the surface.

Immediately remove limescale, fat, starch or egg white stains. Corrosion can occur under these stains.

Do not let any water get inside the oven.

Oven interior

After use, remove any water on the bottom of the cooking space with a soft cloth. Leave the appliance door open so that the cooking space can cool down.

To remove dirt that is harder to shift, use a nonaggressive cleaning product. **Do not use oven sprays or other aggressive or abrasive cleaning products.**

Always keep the door and the oven front very clean to ensure that the door opens and closes properly.

Make sure water does not enter the oven ventilation holes.

The glass lamp cover is located on the oven ceiling and can be removed easily for cleaning. For this you just need to unscrew it and clean it with water and dishwashing liquid.

Accessories

Clean the accessories after each use. If they are very dirty, soak them first of all and then use a brush and sponge. The accessories can be washed in a dish washing machine. WARNING! Any type of repair must only be done by a specialised technician. Any repair done by a person not authorised by the manufacturer is dangerous.

You do not need to contact Technical Assistance to resolve the following questions:

- The display is not showing! Check if:
 - The time indication has been switched off (see section on Basic Settings).
- Nothing happens when I press the keys! Check if:
 - The Safety Block is active (see section on Basic Settings).
- The oven does not work! Check if:
 - The plug is correctly fitted in the socket.
 - The oven's power is switched on.
- When the oven is operating I can hear some strange noises! This is not a problem.
 - It has to do with the operating noises that can occur during the cooking process, e.g, by the water pumps in the steam generator.
 - The steam inside the cavity produces a pressure buildup and sometimes the cavity walls may produce noise when they react to the pressure.
 - This noises are normal, there is no problem.
- The food doesn't heat up or heats very slowly! Check if:
 - You have selected the correct operating times and temperature setting.
 - The food you have put inside the oven is a larger amount or colder than you usually put in.
- If the message "Err_" appears in the display, please contact the Customer Care.

- The appliance still makes a noise after the cooking process is finished! This is not a problem.
 - The cooling fan keeps on working for some time. When the temperature has dropped sufficiently, the fan will switch itself off.
- The oven switches on but the interior light does not go on!
 - If all the functions work properly it is probable that the lamp has blown. You can keep on using the oven.

Replacing the light bulb

To replace the light bulb, proceed as follows:

- Disconnect the oven from the power supply. Take the plug out of the socket or switch off the oven's power circuit.
- Unscrew and remove the glass light cover (1).
- Remove the light bulb (2). Warning! The bulb may be very hot.
- Fit a new G9 230V / 25W halogen bulb. Follow the lamp manufacturer's instructions.
- Screw the glass light cover into place (1).
- Connect the oven again to the power supply.



EN Technical characteristics

Displays

Display	Description			
	Descaling			
SOFT	Soft water.			
MED	Medium water.			
HARD	Hard water.			
	Appliance must be descaled.			
	Flashing – descaling starts.			
0.5L	Feed 0.6 litre descaling solution into the water tank.			
1.0L	Feed 1 litre cold water into the water tank for rinsing.			
	Water tank			
X	Indication that water tank is missing.			
DEP	The water tank must be removed, emptied and reinserted.			
	Tank is empty, please fill with 0,5L of water.			
Steam reduction				
VAP	Indication that steam reduction process is ongoing.			
PUMP	Indication that cold water is entering the boiler and hot water is			
	being pumped to the water tank.			
FULL	The water tank must be removed, emptied and reinserted.			
	System warnings			
LAMP	Damaged lamp.			
Please contact the Techn	cal Assistance Service in case of the following errors:			
НОТ	Temperature in the PCB is too high.			
Err 1	Error in the pressure sensor.			
Err 2	Error in the oven's temperature sensor.			
Err 3	Error in the boiler's temperature sensor.			
Err 4	Error in the boiler's level detectors (Boiler Heater).			
Err 5	Not in use (LEVEL reserved)			
Err 6	Error in the water pump.			
Err 7	Boiler Over-Heating Error			
Err 8	PCB Temperature Overheating Error			
Err 9	Memory Flash Error (EEPROM emulation)			
Err 10	Meat Probe Error			

Specifications

AC Voltage	(see characteristics plate)
Power required	1500 W
• Exterior dimensions (W×H×D)	595 × 455 × 542 mm
• Interior dimensions (W×H×D).	420 × 210 × 390 mm
Oven capacity	35 I
• Weight	35 kg

Environmental protection

Disposal of the packaging



The packaging bears the Green Dot mark.

Dispose of all the packaging materials such as cardboard, expanded polystyrene and plastic wrapping in the appropriate bins. In this way you can be sure that the packaging materials will be re-used. Keep all packaging away from small children as it may present suffocation/choking hazard.



Disposal of equipment no longer used

According to European Directive 2002/96/EC on the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE), home electrical appliances should not be put into the normal systems for disposal of solid urban waste.

Outdated appliances should be collected separately to optimise component material recovery and recycling rates and to prevent potential harm to human health and the environment. The symbol of a rubbish container superimposed by a diagonal cross should be put on all such products to remind people of their obligation to have such items collected separately.

Consumers should contact their local authorities or point of sale and request information on the appropriate places to leave their old home electrical appliances.

Before disposing of your appliance, render it non-usable by pulling out the power cable, cutting it off and disposing of it.

EN Installation instructions

Before installation

Check that the input voltage indicated on the characteristics plate is the same as the voltage of the power outlet you are going to use.

Open the oven door and **take out all the accessories** and remove the packing material.

Warning! The front surface of the oven may be covered in a **protective film**. Before using the oven for the first time, carefully remove this film, starting on the inside.

Make sure that the oven is not damaged in any way. Check that the oven door closes correctly and that the interior of the door and the front of the oven opening are not damaged. If you find any damage contact our Customer Care Centre on the number supplied on the back cover of this handbook.

DO NOT USE THE OVEN if the power cable or the plug is damaged, if the oven does not function correctly or if it has been damaged or dropped. Contact our Customer Care Centre on the number supplied on the back cover of this handbook.

Put the oven on a flat and stable surface. The oven must not be installed close to any sources of heat, radios or televisions. During installation, make sure that the power cable does not come into contact with any moisture or objects with sharp edges and the back of the oven. High temperatures can damage the cable.

Warning: after the oven is installed you must make sure you can access the plug.

After installation

The oven is equipped with a power cable and a plug for single phase (household) current, 230-240V ~ 50Hz.

If the oven is to be installed on a permanent basis it must be installed by a qualified technician. In such a case, the oven should be connected to a circuit with an all-pole circuit breaker with a minimum separation of 3 mm between contacts.

WARNING: THE OVEN MUST BE EARTHED.

The manufacturer and retailers do not accept responsibility for any damage that may be caused to persons, animals or property if these installation instructions are not observed.

The oven only functions when the door is closed correctly.

Before the first use, clean the inside of the oven and the accessories, following the cleaning instructions given in the "Oven cleaning" section.

During installation, follow the instructions supplied separately.

Installation / Installation





DE

- 1. Den Dampfgarer in die Nische einschieben und entsprechend anpassen.
- 2. Die Tür der öffnen und das Gerät mit den vier mitgelieferten Schrauben am Küchenmöbel wie im Bild dargestellt befestigen.

EN

- 1. Push oven completely into the cabinet and centre it.
- 2. Open door and fasten the appliance to the cabinet using the four screws provided. Insert the screws through the front holes.

Küppersbusch Hausgeräte GmbH Postfach 10 01 32, D-45801 Gelsenkirchen, Küppersbuschstr. 16, D-45883 Gelsenkirchen Telefon: (02 09) 4 01-0, Telefax: (02 09) 4 01-3 03 www.kueppersbusch.de

> Küppersbusch Ges.m.b.H. Eitnergasse 13, A-1231 Wien Telefon: (01) 8 66 80-0, Telefax: (01) 8 66 80-72 <u>www.kueppersbusch.at</u>